



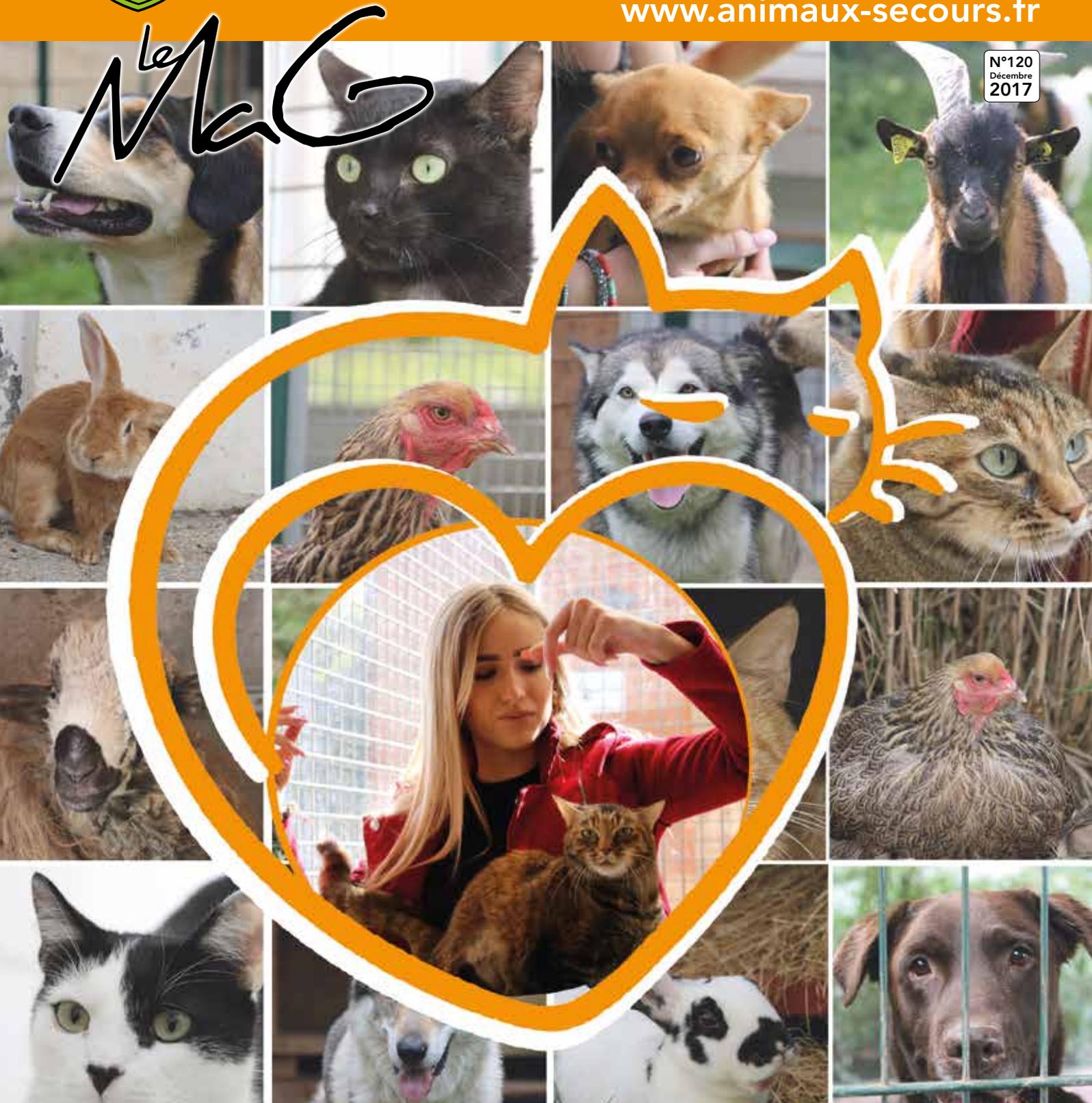
animaux-secours

Association Reconnue d'Utilité Publique

284 route de la Basse Arve - 74380 Arthaz

Tél. : +33 (0)4 50 36 02 80 - Fax : +33 (0)4 50 36 04 76 - info@animaux-secours.fr

www.animaux-secours.fr



Ces animaux ont tous été recueillis au Refuge de l'Espoir



PLANCHER
IMPRIMERIE ET ÉDITION SAS

création et réalisation de tous vos projets !
Impressions Offset & Numérique :

Brochure / Dépliant / Plaquette commerciale / Agenda
Calendrier / Sous-main / Affiche / Livre / Journaux / Logo

223, rue des Cygnes - B.P. 3 - 74131 Bonneville cedex
Tél. : +33 (0)4 50 97 46 00 - Fax. : +33 (0)4 50 97 46 01

www.plancher-imprimerie.fr

Création de sites web

Agence
COMM
in

Entrez dans VOTRE monde

info@agence-commin.fr
www.agence-commin.fr

Tel. 06 59 42 05 92



*Education et comportement
de votre animal de compagnie*

*Notre équipe intervient en
Haute Savoie, Suisse, France, Belgique*

ACCEFE

Contactez-nous : <http://www.accefe.com>
+33 608 026 866



ROYAL CANIN

**PARTENAIRE
DES ASSOCIATIONS
ET DES REFUGES**

CENTRE DE DISTRIBUTION REGIONAL RHÔNE-ALPES
04 74 96 88 30

ROYAL CANIN

ANNEMASSE PNEUS

Pneumatiques tous véhicules

**Benoit-Charles SOREAU - Face au magasin BUT
348, route des Tattes de Borly - F 74380 Cranves-Sales
Tél. : 04 50 36 77 76**

LA LUTTE FINALE

Les enquêtes effectuées en caméra cachée dans les abattoirs et les élevages industriels par une association qui n'a peur de rien, et dans les laboratoires par des scientifiques autant honnêtes que courageux ont fait sortir de derrière les murs qui les cachaient il y a peu de temps à nos yeux les conditions terribles de ces millions d'animaux que nous exploitons.

Dans le même temps, toutes preuves ont été apportées de la capacité des animaux à souffrir.

De tous les animaux.

Que va-t-il sortir du choc de ces deux évidences : jamais autant d'êtres vivants n'auraient été torturés dans nos pays dit civilisés en toute impunité et pour le fric alors qu'est scientifiquement reconnue leur grande ressemblance avec les hommes ?

Allons-nous demeurer spécistes ?

Spécistes, peut-être pas si étonnant que tant de gens jugés intelligents continuent à le rester, quand on sait que Thomas Jefferson tout en rédigeant la Déclaration des Droits de l'Homme employait dans sa ferme des esclaves noirs, et que l'abolitionniste de l'esclavage lui-même Abraham Lincoln pensait que les blancs étaient « supérieurs » au noirs, supérieurs en quoi vraiment ?

Le spécisme doit, et va, suivre la voie du racisme : un point de vue parfaitement obsolète, que les générations futures ne manqueront pas de trouver incompréhensible et moralement condamnable.

Amis de combat, c'est la lutte finale pour que cet ardent souhait devienne réalité. Et le plus tôt possible !

Janine Vogler
Présidente d'Animaux-Secours




Le web à la hauteur de notre site d'Arthaz

Adoptions, conseils, dons, legs, bonnes volontés... quelle que soit votre question, la réponse se trouve sur notre nouveau site. Et surtout au Refuge de l'espoir à Arthaz !

www.animaux-secours.fr



REFUGE DE L'ESPOIR
RECUEILLE TOUT ANIMAL
REPLACE CHIENS & CHATS (14H À 18 H).
SERVICE D'URGENCE 24H/24.
ENQUÊTE SUR LES MAUVAIS TRAITEMENTS.

LES ENQUÊTES : UNE PLAIE !

Et elle n'est pas seulement au cou du chien attaché trop serré (oui, cela arrive !). C'est le côté le plus difficile, le plus ingrat de la protection animale. Des cas de maltraitances nous sont signalés journalièrement, plus ou moins graves. Le cas du chien attaché par une chaîne qui lui serre le cou n'est Dieu merci pas courant. Par contre les attaches de moins de 3 mètres, le manque d'abri, les niches défectueuses, les chiens laissés sur des balcons au soleil en pleine canicule et au froid en hiver nous valent beaucoup d'appels. Nos inspecteurs, employés et bénévoles, doivent effectuer une visite de contrôle. Le plus souvent l'animal est seul car son maître travaille. L'inspecteur devra laisser un mot, solliciter un rendez-vous. Une lettre suivra, donnant les conseils requis pour améliorer les conditions de vie jugées inadéquates. Quinze jours sont donnés pour faire l'installation voulue : pose d'une chaîne coulissante, installation d'une bonne niche, agrandissement de l'enclos. Il faut ensuite prévoir une seconde visite, si possible en présence du maître. Dans les cas graves : animal en mauvais état, malade ou blessé, l'intervention de la police est immédiatement sollicitée.

Souvent il arrive aussi qu'un chien, un chat, plus rarement un NAC ces nouveaux animaux de compagnie qui vont de la souris blanche au furet en passant par lapin, cobaye, etc... nous soit signalé tenu dans de mauvaises conditions à l'intérieur d'un logement. Il faut alors user de beaucoup de diplomatie pour nous en faire ouvrir la porte ! De très bonnes lois de protection animale existent dans notre pays : hélas elles ne sont pas appliquées. Il faut parfois

des semaines d'enquêtes, des interventions multiples, pour voir enfin des situations améliorées, des animaux confisqués.

Nos journaux vous narrent quelques-unes de ces péripéties, souvent dramatiques, qui montrent la grande utilité de nos associations de protection, mais aussi les limites de leurs droits et de leurs possibilités pour faire front à la maltraitance animale.



Réunion d'enquêteurs au Refuge de l'Espoir.



Une chienne abandonnée livrée à elle-même.



Un lieu de vie d'une chienne.



Veau à l'attache trop courte.



Le 27 mai 2017 la SPA du Chablais et Animaux-Secours sont intervenus sur la commune de Margencel pour des moutons dans un état épouvantable.

Pas tondus, couverts de parasites, un mouton était décédé. Après de longues négociations avec le propriétaire, les animaux ont été confiés au Refuge de l'Espoir seul apte à recevoir des animaux de la ferme. Ils ont été complètement pris en charge, bien nourris, tous consultés par un vétérinaire et si besoin soignés avec une belle tonte à la clef.

Et depuis ils coulent des jours heureux au Refuge de l'Espoir et attendent peut-être un prochain jour un futur adoptant plus attentionné à leur égard et prêt à les choyer.

Une enquête en protection animale et pour le bien-être des animaux rondement menée grâce à la collaboration entre les deux refuges.



Les moutons sur leur lieu de vie à Margencel.



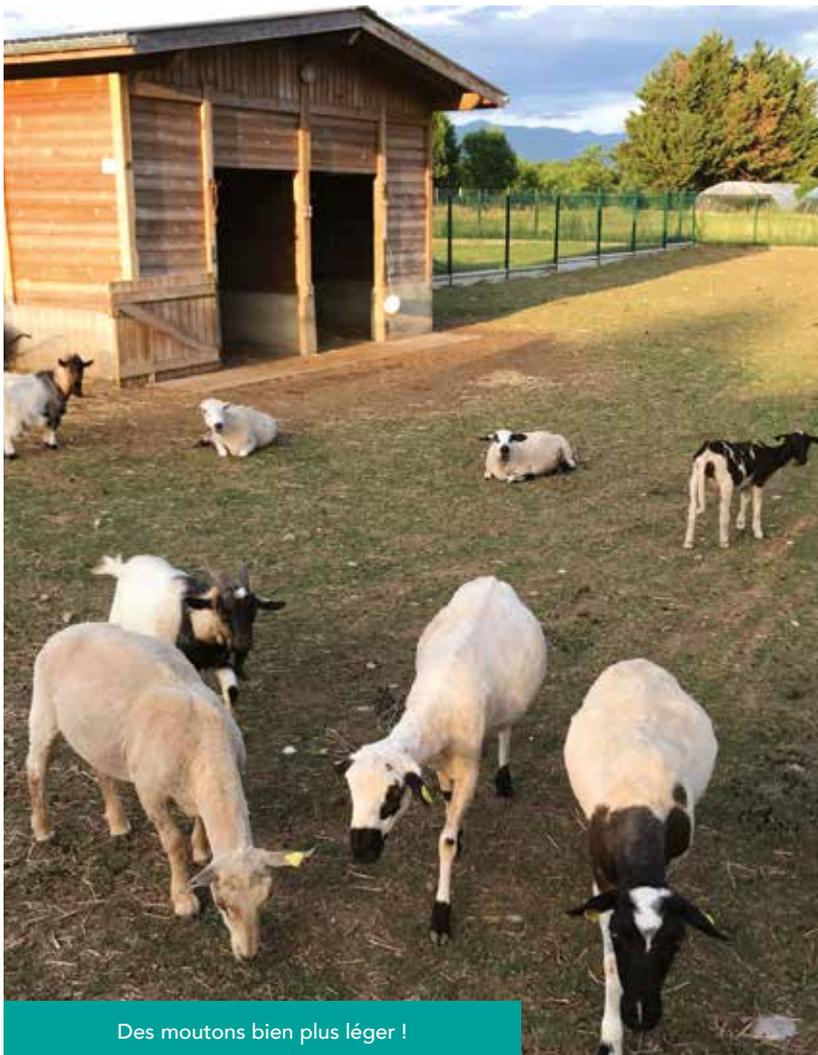
Les moutons sur leur lieu de vie à Margencel.



Les moutons arrivés au Refuge de l'Espoir.



Une très belle tonte des moutons faite par un professionnel.



Des moutons bien plus légers !

LES 50 NUANCES DE LA PROTECTION

Elles vont d'un gris foncé à un blanc plus que blanc. Autant de nuances qu'il y a de genres de protecteurs.

Il y a les amis des chiens et des chats, qui en ont plusieurs à la maison et versent leur cotisation annuelle à une association en pensant à leurs petits protégés, qu'ils n'aimeraient pas voir maltraiter.

Ceux-ci mangent de la viande, ne se préoccupent pas de savoir comment la côtelette a abouti dans leur assiette. Ils continuent à se vêtir de peaux de bêtes et tant pis si leur doudoune a coûté les pires souffrances aux oies qui ont fourni leur chaud duvet. Ces oies et ces canards qui leur permettent de régaler de leur organe malade les invités. Mais peut-on se passer de foie gras pour les fêtes ?

Certains ont manié la gâchette depuis toujours. Mais les chasseurs ne régulent-ils pas la faune ? Et les mêmes qui permettent à Taillaud de se prélasser sur le divan du salon n'ont aucun scrupule à abattre Bambi. « Puisque des chevreuils, il y en a trop ! »

Le gris le plus courant est celui des protecteurs qui veulent surtout « ne pas trop en savoir ». Ils ont renoncé à manger veaux, cabris et agneaux par sensiblerie : « ils sont si mignons ! » mais disent ne pas pouvoir se passer de beefsteaks. Il ne leur viendrait jamais à l'idée de prendre le fusil, mais ils se régalent de « chasse », argumentant que cette viande provient de cerfs d'élevage. Pour eux la vivisection est un mal nécessaire, même s'ils aimeraient voir primates et doux Beagles exemptés des expériences cruelles.



Des animaux qui ont trouvé un refuge.



Des oies au Refuge de l'Espoir.



Puis il y a toutes sortes de nuances, allant jusqu'au gris clair des renonçants aux œufs de batterie, à la viande soupçonnée Hallal, et bien sûr manteau de vraie fourrure.

Les végétariens, qui refusent tout produit carné, mais ne peuvent renoncer aux œufs et laitages sont de plus en plus nombreux dans la protection animale, grâce aux vidéos prises par L214 dans les abattoirs et les élevages. Beaucoup continuent à manger du poisson, et il faudra sans doute longtemps pour admettre la souffrance de poissons, crustacés, escargots.

Le blanc pur des vegans reste une exception. Renoncer à toute exploitation des bêtes est encore un idéal lointain.

Je connais beaucoup de protecteurs dans chacune de ces nuances de gris et vous devez vous aussi en connaître, peut-être plus dans l'une que dans l'autre. Je n'ai pas voulu faire des accusations, mais seulement des constatations. Et j'en tire malgré tout quelque espoir : il y a deux décennies, les gris clairs seraient passés pour des excentriques et les blancs purs pour des cinglés. On préfère maintenant parler d'«extrémistes» et le terme est beaucoup moins péjoratif !



Et de l'amour des animaux au Refuge de l'Espoir.



Emma choyée au Refuge de l'Espoir.



Des cochons d'Inde au Refuge de l'Espoir.



Une truie et un coq au Refuge de l'Espoir.

POUR LA FIN DES CIRQUES AVEC ANIMAUX

Bonne nouvelle : un grand cirque a arrêté de présenter des numéros avec des animaux ! Son propriétaire Joseph Bouglione explique sa décision : « J'ai vu un sondage qui indique que 80% des Français étaient sensibles à la cause animale. Notre métier, c'est de faire un spectacle pour la famille. Si une grande majorité des Français est sensible à la cause animale, on ne peut pas continuer à faire un spectacle qui les dérange. Je ne me voyais pas continuer à présenter des animaux à des gens qui ressentent une gêne morale ». Comme cela est vrai !

Sans doute beaucoup de nous, amis des animaux, avons eu l'occasion de la ressentir quand nous avons accédé à la demande pressante de nos enfants de les conduire au cirque. D'ailleurs, leurs maîtres d'école ne les y conduisaient-ils pas ? Eux-mêmes acceptaient les billets gratuits que leur distribuait généreusement le propriétaire du cirque, et les employés de mairie idem, et combien d'autres ?



Il est rare que les spectateurs soient témoins de gestes brutaux lors des présentations, même de fauves. Mais des vidéos en caméras cachées ont dévoilé toute la cruauté du dressage. Lors d'inspections des Services Vétérinaires, des plaies ont été découvertes derrière les oreilles et les pattes des éléphants, parties sensibles que piquent les crochets utilisés par le dresseur. Il est sans doute plus facile de dresser des jeunes fauves nés en captivité, mais est-ce humain de trimpler des animaux dans des cages à longueur d'année et par tous les temps ? J'ai découvert dans un cirque un jour de canicule où le baromètre affichait 35° un vieil ours blanc qui haletait dans sa cage métallique, avec une bassine d'eau et un petit ventilateur devant les barreaux pour

se rafraîchir. Certes sa dresseuse l'avait élevé sans doute avec douceur, mais comment pouvait-elle prétendre l'aimer alors qu'elle le maintenait dans des conditions si éloignées de son mode de vie naturel et de ses besoins ? La France a édité de nombreuses règles pour les cirques, parmi lesquelles l'obligation d'une piscine pour les animaux marins et les ours polaires. Ce jour-là à Megève le cirque avait bien une piscine : démontée au fond d'une roulotte !

Non, Messieurs les Circassiens, ne nous faites pas croire que vous aimez les animaux. Vous les exploitez. Mais certains d'entre vous voient le vent venir : bientôt les spectateurs vont bouder les cirques présentant des animaux, d'abord des animaux sauvages, puis tous les animaux. Le Cirque du Soleil et d'autres présentent maintenant d'excellents numéros avec clowns, trapézistes, acrobates et affichent complet à chaque séance. Sans avoir à attirer les spectateurs avec des ménageries infâmes où sont gardés emprisonnés beaucoup d'animaux qui n'ont pas même l'occasion du passage en piste pour se dégourdir les pattes. La France, qui traîne toujours les pieds en matière de protection animale, en est à légiférer sur les dimensions des cages, alors que plusieurs de ses voisins ainsi que la Bolivie, l'Inde, le Mexique et Singapour ont déjà interdit la présentation de fauves et toute présentation d'animaux dans les spectacles circassiens. Pourtant une cinquantaine de villes ont décidé de les interdire et la liste ne cesse de s'allonger. Animaux-Secours avait envoyé une lettre au mois de Mai 2017 aux 284 Maires de Haute-Savoie. Il est regrettable que seulement 4 d'entre eux y aient répondu favorablement. Mais des pétitions circulent, et si un grand nombre de leurs administrés se positionnent, les maires vont sans doute réagir favorablement à notre appel.

Pitié pour les animaux de cirque : **IL NE SUFFIT PAS DE DEPLORER, IL FAUT AGIR ! SOYEZ NOMBREUX**

L'Ordre National des Vétérinaires prend position . Enfin! Il vient de confirmer que les conditions de détention des animaux sauvages dans les cirques ne peuvent pas satisfaire leurs besoins physiologiques et sociaux.



Les maires invités à ne plus accueillir des cirques détenant des animaux sauvages

Animaux Secours à Arthaz a envoyé, début avril, une lettre ouverte aux 283 maires de Haute-Savoie, leur demandant de ne plus accueillir sur leur commune des cirques détenant des animaux sauvages. Réactions dans le Chablais.

CHABLAIS

La maltraitance animale est un sujet qui s'invite de plus en plus dans les discussions et l'opinion publique est dans l'attente de prises de décisions de la part de leurs élus. Comment ceux du Chablais ont-ils réagi à la lecture du courrier de Janine Vogler, présidente du refuge Animaux Secours d'Arthaz ?

Ce qu'en pensent nos élus

Marc Francina rappelle qu'Évian-les-Bains n'accueille plus de cirque depuis 25 ans au moins, faute de terrain adapté.

Des communes comme Exceux se sentent assez peu concernées, du fait qu'elles n'hébergent que des petits cirques familiaux sans grands animaux sauvages.

« Ils ont bien un lama et un chameau, qui sont à l'ailleurs des animaux domestiques dans leurs

contrées d'origine, mais ils sont bien traités et disposent d'espace et d'herbe fraîche, alors je ne trouve rien à redire » souligne Daniel Magnin, maire de Maxilly.

Pascal Vuillier, responsable de l'animation à Douvaine, assure que le courrier d'Arthaz a été discuté avec le maire et ses adjoints, et qu'ils vont dorénavant veiller à ce qu'il n'y ait plus dans la commune de cirque présentant des animaux dangereux. Pour des raisons de sécurité, on ne devrait donc plus voir ni tigres ni lions en cage.

Sciez, tout en déplorant la maltraitance animale dans les cirques, aimerait qu'il y ait plus de contrôles de la part de l'Etat.

Même constat de la part de Serge Bel à Messery, qui n'accueille que des petits cirques, sans fauves ni grand mammifères, mais qui pense que « la Direction départementale de la protection des populations (DDPP) a aussi son mot à dire et qu'elle devrait plus souvent réagir. »



Pour Animaux Secours, tigres et lions ne devraient plus être vus en cages

A Thonon-les-Bains, Jean Denais tient un peu le même discours, estimant que « le contrôle et la gestion des cirques est une compétence de l'Etat et que ce sujet doit être traité d'un point de vue national et non communal ». Il lui semble par ailleurs difficile d'interdire des événements subventionnés par le ministère de la Culture et de la communication.

De son côté, Alain Fourchet, directeur général des services d'Anthy souligne que « la collectivité n'a pas à prendre une position contraire au code du travail et sur la libre circulation des entreprises de cette catégorie, dans la mesure où elles respectent la réglementation déclinée par le législateur ». La commune de Bons-en-Chablais n'a pas encore évoqué ce sujet en conseil municipal,

ayant pour l'instant d'autres priorités.

Mais comme le souligne Janine Vogler « ce qui fera vraiment avancer l'interdiction des animaux dans les cirques c'est que les gens relayent les associations et qu'ils écrivent personnellement à leurs élus pour leur signifier leur désapprobation. »

DOSSIER RÉALISÉ PAR BRIGITTE ZISSET

Bientôt un arrêté à Publier-Amphion

Publier-Amphion prépare un arrêté municipal qui interdira la venue de cirques avec animaux sur sa commune. « Nous avons eu de nombreux problèmes avec des gens du cirque qui ne respectent pas toujours les règles. La municipalité a pris conscience de la maltraitance envers ces animaux, de par le simple fait d'être prisonniers dans une cage. » Pour ces deux raisons, auxquelles s'ajoutent des soucis d'hygiène, d'espace et de sécurité, les cirques avec animaux seront bientôt bannis à Publier-Amphion rejoignant ainsi en Haute-Savoie Moichilly et Saint-Cergues. « Les artistes de cirque restent les bienvenus, pour autant qu'ils n'utilisent pas d'animaux » précise Gaston Lacroix.

Des pratiques d'un autre âge qu'il faut définitivement bannir



Dénoncer le non-respect de la taille des cages, mais aussi l'insuffisance de nourriture.

Janine Vogler, présidente du refuge Animaux Secours à Arthaz, s'appuie sur l'article L214-1 du code rural qui stipule que « tout animal étant un être sensible doit être placé par son propriétaire dans des conditions compatibles avec les impératifs biologiques de son espèce ».

Signaler chaque manquement à la DDPP

Elle a pu constater à maintes reprises que cet article n'est pas respecté dans le milieu du cirque où la contrainte physique et la souffrance physiologique dont les animaux sont victimes sont monnaie courante.

« On ne peut plus tolérer que les animaux soient si peu considérés et autant exploités, pour le simple divertissement d'une minorité de personnes. Ce sont des pratiques d'un autre âge, qu'il faut définitivement bannir ».

Le refuge a l'intention de suivre les cirques dans la région et pour chaque manquement, que ce soit le non-respect de la taille des cages ou l'insuffisance de nourriture, signaler le cas à la Direction départementale de la protection des populations (DDPP) et interpellé les maires de façon ciblée, afin qu'ils prennent les dispositions attendues.

Une pétition a recueilli plus de 3 500 signatures

Carine Ritter fait partie de ces gens qui boycottent les cirques « car je sais que derrière la piste aux étoiles les animaux sont torturés pour accomplir des numéros ridicules tout à fait incompatibles avec leur mode de vie. » C'est donc sans hésitation qu'elle a signé la pétition qu'Alexandre Gagnaire, éféré par les conditions de vie des animaux de cirque, a lancée sur les réseaux sociaux jusqu'à obtenir plus de 3 500 signatures.

Il vient tout juste de la remettre au maire de Thonon et à ses conseillers, accompagnée d'une lettre expliquant pourquoi il faut définitivement renoncer aux

cirques avec animaux. « Thonon est une ville magnifique, pleine de ressources, avec un énorme potentiel d'animations d'où la souffrance animale doit être exclue. » Loin de lui l'idée de condamner les cirques et les gens qui y travaillent, mais son souhait est que les métiers de trapézistes, jongleurs, équilibristes ou clowns soient les seuls inscrits au programme. Il aimerait que Thonon crée l'événement et se démarque des autres villes en organisant son premier festival du cirque sans animaux, persuadé que cette initiative rencontrerait un très grand succès auprès du public.



Alexandre Gagnaire a lancé une pétition qui a recueilli plus de 3500 signatures

Droits et obligations des communes



Si un cirque s'installe sur leur commune, les maires doivent faire respecter certaines conditions.

Si les maires se sentent parfois démunis en termes de soutien et de conseils, la préfecture assure de son côté que la DDPP, via son service vétérinaire, procède à des contrôles.

Ainsi, six inspections de cirques ont été effectuées depuis 2015 en Haute-Savoie. Les cirques doivent être en possession, entre autres, d'une autorisation d'ouverture au public, de registres de sécurité et d'un certificat de capacité. « Les maires ont la possibilité de consulter ces documents afin de vérifier si le cirque est en règle. Et ils peuvent à tout moment demander à la DDPP de les aider si besoin est », déclare Anne Martini

du service interministériel de la communication à la préfecture de la Haute-Savoie.

Il faut savoir que les maires n'ont aucune obligation d'accueillir un cirque sur leur commune, même sur un terrain privé. En revanche, s'ils le font, ils doivent veiller à l'application de l'arrêté du 18 mars 2011 qui fixe les conditions de détention et d'utilisation des animaux vivants d'espèces non domestiques dans les établissements de spectacles itinérants et doivent s'assurer que les animaux sont pourvus en eau et en litière et que des cages extérieures ont été installées.

EN PROMENANT SUNSET

Sunset est l'une des premières chiennes de race Beagle rescapée des laboratoires et recueillie par l'association Le Graal qui l'a confiée à Animaux-Secours.

Elle n'a pas été « abîmée » par les expériences subies, du moins physiquement, bien que notre vétérinaire se soit étonné de la petitesse de son foie. Par contre, après 6 ans de bons soins et de tendresse, elle reste extrêmement craintive.

Certains reprochent au Graal cette coopération avec les laboratoires, qui donne peut-être bonne conscience aux chercheurs. Je pense pour ma part que cette action est très méritoire. D'abord parce qu'elle sauve des animaux qui sinon auraient été euthanasiés, alors qu'ils ont encore de belles années à vivre dans les familles qui les adoptent. Ensuite parce qu'elle permet d'instaurer un dialogue avec les laboratoires : Le Graal, les refuges partenaires et les adoptants enthousiastes montrent aux chercheurs que leurs cobayes ne sont pas des « outils », du « matériel de labo » mais des êtres vivants, des individus.



Notre bénévole Charlène avec les Beagles.



Beagles arrivés au sein du Refuge de l'Espoir.



Un beagle adopté et heureux.



Un bien beau Beagle issu d'un laboratoire et désormais à l'adoption.



Je vais encore plus loin. Je me « sers » de Sunset pour prêcher la bonne parole. Elle est mignonne et beaucoup de promeneurs l'admirent, certains pouvant maintenant la caresser sans qu'elle ne manifeste de crainte. J'informe tous de sa provenance : un laboratoire d'expérimentation animale. Et la plupart sont étonnés : « Comment, on expérimente encore sur des chiens ? ».

Les grands yeux toujours suppliants de Sunset font le reste. Et oui, ce sont ces chiens si doux que l'on gave de produits toxiques, que l'on charcute, parce qu'ils se laissent facilement manipuler, parce qu'ils ne mordent pas.

L'expérimentation animale est obsolète, inutile, dangereuse. Des méthodes alternatives existent. D'autres pourraient être développées si une volonté politique permettait que des subventions soient accordées aux scientifiques honnêtes qui y travaillent.

Je conseille à tous ceux qui caressent Sunset la lecture de l'ouvrage bien documenté tout en respectant la sensibilité des lecteurs : Profession : animal de laboratoire de Audrey Jougla.

Audrey Jougla

PROFESSION : **ANIMAL DE LABORATOIRE**



LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ AVEC UNE AVALANCHE DE CHATONS !

Lorsque la belle saison arrive, que les parkas et les bottes sont dans les placards, qu'on commence à entendre les premiers ronronnements des tondeuses et que les oiseaux se mettent à chanter de partout, c'est synonyme pour nous de pique-nique, barbecue, teint hâlé et belles soirées en terrasse.

Cependant, pour le Refuge de l'Espoir, ce sont les premiers signes d'une désolation chaque année renouvelée : l'arrivée en rangs serrés de dizaines de chatons orphelins trop jeunes pour l'adoption.

C'est pourquoi depuis 2 ans, je suis famille d'accueil pour TOUS les chatons du Refuge de l'Espoir. En effet, comme j'ai la chance de ne pas être obligée de travailler et que je suis l'épouse d'un mari généreux, je peux me consacrer à tous ces petits êtres sans défense qui doivent attendre l'âge requis pour rejoindre la famille qui saura les aimer toute leur vie... dès que le Refuge de l'Espoir recueille des chatons, ils m'appellent et je vais chercher ces petites boules de poils. Je suis à la disposition du Refuge toute l'année 7 jours /7.

Des chatons, il y en a de tous crins. Cela va des bébés au biberon qu'il faut nourrir toutes les 2 ou 4 heures 24h/24; ceux qu'il faut sevrer artificiellement au prix de diarrhées aiguës et souvent fatales; ceux qui sont terrorisés et qui crient jusqu'à l'épuisement

pour appeler leur maman ; ceux dans un piteux état avec du pus dans les yeux, de la gale dans les oreilles et des puces plein la fourrure; ceux qui malheureusement requièrent l'injection létale car trop mal en point; et il reste ceux qui sont sauvages et à qui il faut apprendre la politesse et les bonnes manières.

Tout ceci demande beaucoup de moyens et de temps. Des centaines de litres de litière, des palettes de boîtes et des lessives quotidiennes afin que leur espace reste propre. Il faut aussi soigner les malades et donc rester à l'affût du moindre signe précurseur d'un virus. C'est pourquoi il m'arrive souvent d'être encore avec mes chatons à 2h du matin.

Avec le soutien moral et financier (litière, visites vétérinaires et médicaments) du Refuge de l'Espoir, ce dernier arrive à sauver peut-être un bon tiers de ces laissés pour compte souvent victimes du typhus qui frappe rageusement et aveuglement en plein été.

Mais VOUS AUSSI vous pouvez aider tous les refuges de France en faisant opérer vos petits félins et ainsi éviter qu'ils se reproduisent en masse, laissant chaque année des quantités effroyables d'orphelins souvent voués à une mort assurée. Une famille d'accueil bénévole dévouée.





animaux-secours

TESTAMENT

Aux termes d'une longue vie d'amitié avec les animaux, vous désirez faire un dernier geste en faveur des animaux en détresse

Créé en 1961, Animaux Secours a été reconnu d'utilité publique en mars 1992. Il est habilité à recevoir des legs.

LA TOTALITE DU LEGS LUI REVIENT.

Le testament doit être écrit à la main par le testateur lui-même. Si le testateur ne peut écrire, il peut s'adresser à un notaire. Si vous avez des doutes quant à la rédaction de votre testament, n'hésitez pas à prendre contact avec votre notaire, ou avec le Refuge.

MODELE DE LEGS UNIVERSEL

C'est à dire la totalité de la succession

Je soussigné **nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance**, institue pour mon légataire universel, Animaux-Secours, Refuge de l'Espoir, 74380 Arthaz - France, auquel je lègue en conséquence, la totalité des biens meubles et immeubles qui composeront ma succession. Je révoque toutes dispositions testamentaires antérieures.

Fait à **lieu**, le **date + signature**

MODELE DE LEGS PARTICULIER

Somme d'argent

Je soussigné **nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance**, lègue à titre particulier, à Animaux-Secours, Refuge de l'Espoir, 74380 Arthaz - France, la somme de **montant** (ou la totalité de mon compte en banque, livret d'épargne, etc...) à prendre sur l'actif de ma succession.

Fait à **lieu**, le **date + signature**

LEGS DE BIEN DÉTERMINÉ

Je soussigné **nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance**, lègue à titre particulier, à Animaux-Secours, Refuge de l'Espoir, 74380 Arthaz - France, tel bien meuble ou immeuble (par exemple : une maison d'habitation située à **lieu**)

Fait à **lieu**, le **date + signature**

VOUS POUVEZ DANS VOTRE TESTAMENT CONFIER UN OU PLUSIEURS DE VOS ANIMAUX, EN PRÉCISANT SI VOUS DÉSIREZ QU'IL SOIT REPLACÉ OU GARDÉ AU REFUGE DE L'ESPOIR

DONS ET COTISATIONS

Sans vos dons, vos legs, nous ne pourrions pas exister et poursuivre notre mission en France et en Inde

Porter secours aux animaux quels qu'ils soient, les défendre contre la maltraitance, pouvoir les placer dans une famille d'accueil et leur donner toute l'affection qu'ils méritent. Votre soutien nous permettra d'oeuvrer chaque jour dans cet état d'esprit qui anime chacun d'entre nous. Toute l'équipe de l'association Animaux-Secours vous en remercie du fond du coeur.

BULLETIN D'ADHÉSION

Ci-joint mon chèque d'un montant de _____ €, pour :

- mon adhésion 2018 à 25 €
- + un don de _____ €

+ L'ADHÉSION D'UN FILLEUL 25 €

Veuillez envoyer une carte d'adhérent à :

Nom

Prénom

Adresse

.....

Année de naissance

BULLETIN À DÉCOUPER ET À RENVOYER

À «ANIMAUX SECOURS» REFUGE DE L'ESPOIR
284 ROUTE DE LA BASSE ARVE
74380 ARTHAZ - FRANCE

INSCRIVEZ VOS COORDONNÉES

Nom

Prénom

Adresse

.....

Année de naissance

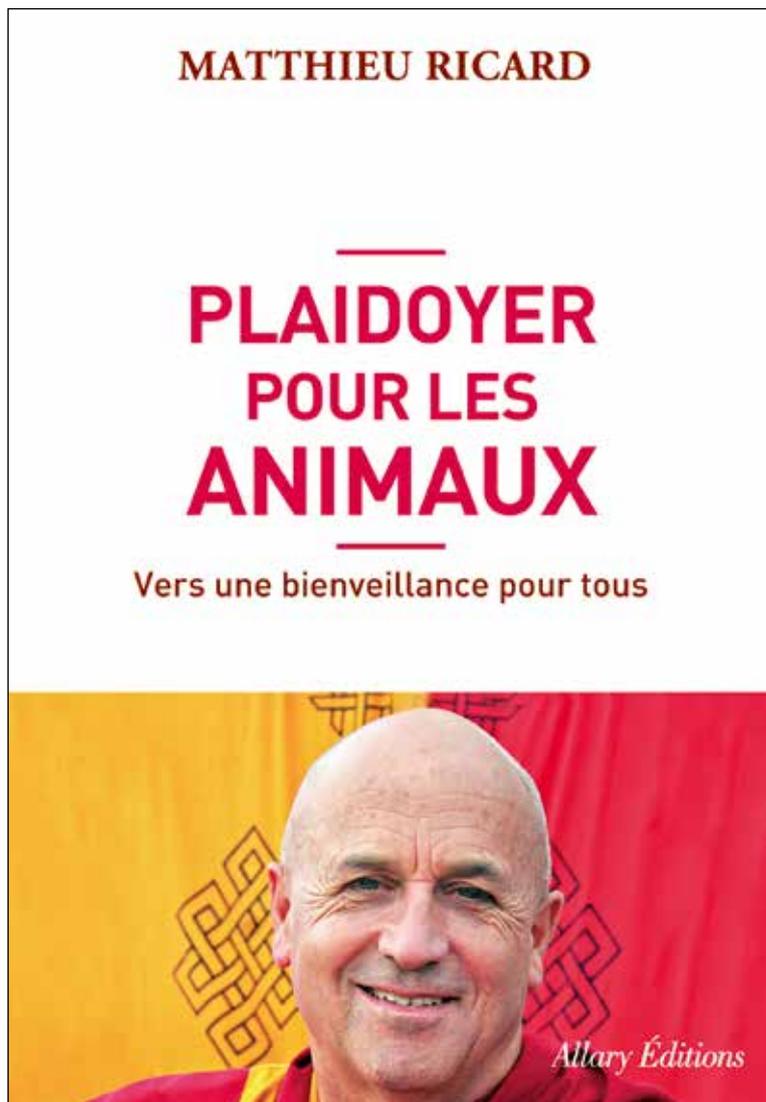
E-mail.....

Signature

UNE PERSONNALITÉ SE BOUGE POUR LES ANIMAUX : UN LIVRE À DÉCOUVRIR ABSOLUMENT !

« La bienveillance, l'amour altruiste et la compassion sont des qualités incompatibles avec le parti-pris. Délimiter le champ de notre compassion à certains êtres seulement, en l'occurrence les humains, restreint celle-ci quantitativement mais aussi qualitativement et l'appauvrit.

Il reste sans aucun doute beaucoup à faire, mais il est indéniable que le monde occidental prend de plus en plus conscience qu'il lui est impossible de défendre haut et fort des valeurs morales décentes et cohérentes tout en excluant du champ éthique la majorité des êtres sensibles peuplant cette planète ». Matthieu RICARD



VOTRE DÉDUCTION FISCALE DE 66%

Si vous êtes imposable, vous pouvez déduire de vos impôts 66% du montant de votre don.

Par exemple, un don de 50€ ne vous coûte que 17€ après déduction fiscale, mais Animaux Secours bénéficie de 50€ pour agir, en votre nom, en faveur des animaux.



NOS ENGAGEMENTS DANS NOS INVESTISSEMENTS POUR L'AVENIR...



Nos 2 pompes à chaleur.



Notre chaufferie en reconstruction.



Notre chaufferie rénové.



Notre vieille chaudière à fuel.



Parcs pour les chiens en reconstruction.



Parcs pour les chiens en travaux.



Parcs pour les chiens rénovés.



Une dalle à l'extérieur à construire.

AU REFUGE DE L'ESPOIR LA POURSUITE DE TRAVAUX ET D'INVESTISSEMENTS POUR L'ACCUEIL ET LE BIEN-ETRE DES ANIMAUX !

Encore en cette année 2017, nous avons poursuivi la rénovation de nos parcs pour les chiens avec une dépose importante de vieilles clôtures grillagées jusqu'au sol et la construction de nouvelles clôtures mi béton à leur base pour ne pas que les chiens communiquent entre eux entre les parcs et mi grillage dans leur hauteur.

Aussi, notre très gros investissement de l'année 2017 a été le remplacement de notre très vieille chaudière à fuel de + de 20 ans pour le chauffage du Refuge, des chatteries, de notre infirmerie, de nos quarantaines, de nos bureaux et de nos 2 allées des 40 boxes chauffés au sol l'hiver pour nos chiens.

N'ayant pas accès au gaz de ville où nous nous situons et notre consommation moyenne annuelle de fuel selon le froid oscillant entre 15 000 à 20 000 litres, nous avons opté pour une solution plus développement durable, plus moderne de dernière technologie, et nous espérons aussi plus économique que le fuel à savoir l'acquisition et l'installation de 2 pompes à chaleur, l'une dédiée au chauffage au sol des 2 allées des 40 boxes pour les chiens et l'autre pompe à chaleur dédiée au reste du bâtiment et pièces du refuge.

Nous aurons aussi une meilleure répartition de la charge du chauffage entre ces 2 pompes à chaleur, une meilleure régulation et une tranquillité pour les années à venir dans une région où nous faisons appel au chauffage près de 6 mois de l'année.

Ces investissements nécessaires au bien-être des animaux représentent des coûts importants et ils ont pu être effectués grâce à la générosité de nos donateurs.

Votre soutien financier Chers Amis des Animaux est primordial afin de nous accompagner dans nos actions quotidiennes pour le bien-être des animaux, leur protection et leur défense. Merci à vous.

LE REFUGE DE L'ESPOIR HORS DE SES MURS...



Animaux-Secours pour une récolte de croquettes dans un hypermarché.



Le stand Animaux-Secours à Cani'masse 2017.



Les heureux gagants de notre photocall à Cani'masse 2017.

Pour la 2^{ème} année consécutive, à la demande de la ville d'Annemasse l'association Animaux-Secours a répondu présent avec l'animation d'un stand en centre-ville avec d'autres partenaires.

Cette 2^{ème} journée baptisée « Cani'masse 2017 », nous a permis d'aller à la rencontre du public et dialoguer avec nos Amis des Animaux à 4 pattes les chiens.

Encore cette année 2017 notre stand a été très visité car nous avons aménagé une partie avec un photographe pour photographier les maîtres avec leur chien et lancer ainsi un jeu concours de la plus belle photo réalisée qui obtiendrait le plus de « like » sur notre page Facebook dans la perspective de gagner un abonnement de 3 mois à une woufbox pour gâter son compagnon à 4 pattes.

[Animaux-Secours :
Le Refuge de l'Espoir](#)

Ce fut donc une très belle journée très animée avec de nombreux stands, des démonstrations, des ateliers pour sensibiliser les maîtres avec leurs chiens aux bons comportements en milieu urbain avec d'ores et déjà un rendez-vous certain de notre présence à Cani'masse 2018 !

Aussi Animaux-Secours a été sollicité par des magasins pour des récoltes de nourritures pour animaux offerts par de généreux Amis des Animaux ;



Encore cette année 2017, à la demande de l'association des commerçants de la ville d'Annemasse qui recherche sans cesse diverses animations pour dynamiser au mieux les rues de la ville, nous avons participé pour la deuxième année consécutive à la fête d'automne du 14 octobre 2017.

Enfin en cette fin d'année 2017, l'association Animaux-Secours est allée à la rencontre des Maires, des élus, des fonctionnaires territoriaux et des représentants des établissements publics de collaboration intercommunale de notre département en exposant son stand au forum des collectivités territoriales de Haute Savoie.

C'est donc dans ces moments précieux et rares dans l'année en dehors du Refuge de l'Espoir où nous allons à la rencontre du grand public et des institutionnels pour échanger et faire partager nos actions au service du bien-être animal et de la défense de tous les animaux quels qu'ils soient.



Stand Animaux-Secours au Forum des collectivités territoriales de Haute Savoie.



Stand Animaux-Secours à la fête de l'automne d'Annemasse commerces.

PROTECTION | Le refuge de l'Espoir à Arthaz accueille des dizaines d'espèces, toutes laissées pour compte

Animaux secours, un refuge quasi unique en France

En 1961, un professeur d'Anglais, Janine Vogler, créait le club des Jeunes amis des animaux. La première étape vers Animaux secours fondé en 1964 - et qui deviendra une association en 1992.

Un demi-siècle plus tard, l'association est toujours bien présente dans le paysage de la protection animale, sous l'impulsion de sa toujours dynamique présidente, Janine Vogler. Animaux secours est un centre d'accueil, de protection, de secours et d'adoption pour tout animal, ouvert 7j/7 365 jours/an, 24h/24.

Sans le bénévolat ça ne marcherait pas

Le refuge de l'Espoir est basé sur la commune d'Arthaz, sur un hectare d'installations adaptées. Il gère 100 communes. C'est surtout une association non subventionnée et indépendante, dans son fonctionnement, sa gestion et ses ressources. « On fonctionne sans subventions », explique le directeur Alain Torrano. « On a 12 salariés, une quinzaine de bénévoles au suivi régulier. On a des frais de vétérinaire, de nourriture, d'entretien des bâtiments mais on peut aussi compter sur les "prestations de fourrières" pour les 100 communes (soit un euro par habitant), les dons ou les legs. »

Animaux secours, au Refuge de l'Espoir accueille tout type d'animaux (des dizaines d'espèces). « On a beaucoup de chiens et des chats. Mais on a aussi une ferme avec des moutons, poules, chèvres, cochons... », rappelle-t-il.

L'été : période compliquée

Depuis début juillet, c'est un peu le même refrain de la période estivale qui revient et son lot d'abandons. « Des chiens, des chats essentielle-



Le directeur de l'association Animaux secours à Arthaz depuis 2013, Alain Torrano. Un passionné entouré d'une équipe de salariés et de bénévoles, au service de l'animal en détresse. Photo Le DUC/EP

ment mais beaucoup de chats. C'est une forte période de reproduction. L'été c'est une période compliquée. Si la tendance est à la baisse, elle reste récurrente. Si on a plus d'animaux, on a plus de travail et ça nous coûte plus ! L'animal n'est pas un objet ni une peluche. On ne s'en débarrasse pas quand il nous embarrasse !

« On n'est pas une SPA. Aujourd'hui on est atypique, un modèle quasiment unique en France », rappelle le directeur. En 2016, plus de 2500 animaux ont transité par le Refuge de l'Espoir et plus de 1000 animaux domestiques ont été placés à l'adoption. Un établissement devenu incontournable !

Sabine PELLISSON

Infos : animaux-secours.fr

LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ DU 11 JUILLET 2017



ACTUALITÉS

Des beagles sauvés

Mille bravos à Janine Vogler et Alain Torrano (en photo) d'Animaux-Secours/Refuge de l'Espoir. Ils continuent à recevoir des Beagles confiés au Graal par des laboratoires. Les chiens trouvent rapidement des adoptants et une vie normale, après avoir été traités comme du matériel par

des chercheurs qui veulent ignorer que ces animaux sont des êtres intelligents et sensibles et que, comme le rappelle Alain Torrano « le monde scientifique est quasi-unanime à reconnaître qu'on ne peut pas extrapoler sur l'homme les résultats de tests élaborés sur les animaux. » A bon entendeur.

Magazine Animaux Bonheur Octobre 2017.

LE MESSAGER DU 27 JUILLET 2017

Bénévoles au Refuge de l'Espoir : les superhéros des animaux abandonnés

Tous les jours, dimanches et jours fériés compris, des volontaires prennent de leur temps pour s'occuper des nombreux animaux vivant au Refuge de l'Espoir de l'association Animaux secours. Des journées intenses et motivées par un amour inconditionnel pour les bêtes.

ARTHAZ
PONT-NOTRE-DAME

L'implication des bénévoles dans une association est l'un des piliers lui permettant de tenir debout. D'autant plus lorsqu'il s'agit d'un refuge pour animaux où la main-d'œuvre quotidienne est indispensable. Plus de 40 volontaires, dont l'engagement peut durer des 14 ans, s'affairent donc sept jours sur sept de 8 heures à 18 heures pour que chiens, chats, rongeurs, cochons, chèvres, moutons et oiseaux vivent paisiblement en attendant de trouver leur future famille d'accueil.

40 bénévoles pour 12 salariés

« Les journées se ressemblent et les besoins sont toujours les mêmes malgré la présence abbatue de bénévoles. Bien entendu certains habitants trouvent toujours au même endroit mais les autres peuvent venir quand ils le souhaitent », explique Carine, salariée en charge de la gestion des volontaires. Le motif est le plus récurrent car il faut tout nettoyer après la nuit et surtout que tout soit prêt pour l'ouverture des portes au public à 14 heures. L'hygiène est importante et le nettoyage le ressort. Alors que



Quelles que soient les motivations qui poussent les bénévoles à investir, les moments de partage avec les animaux sont toujours très appréciés.



Un besoin grandissant de dons et de legs

L'argent est le nerf de la guerre et, bien que l'association Animaux secours puisse vivre deux ans sur ses fonds propres, elle n'est jamais à l'abri d'une crise financière ne lui permettant plus de faire tourner cette grosse machine. Ainsi, il est possible d'adresser ses dons directement à l'association par chèque ou par virement bancaire. Plus de renseignements sur place au 28A route de la Basse-Arve à Arthaz ou sur le site de l'association animaux-secours.fr

dans certaines SPA l'odeur d'excréments est omniprésente, il est très agréable de se promener dans les allées du refuge de l'Espoir. « Quand les adoptants ou les services vétérinaires nous font remarquer que tout est propre, c'est une reconnaissance pour notre travail. »

L'implication pour l'association est à la hauteur de la passion qui anime les bénévoles, très jeunes pour certains. « J'ai

commencé dès que j'ai eu l'âge requis, explique Sherydan, une jeune adolescente qui s'investit tous les mercredis et dimanches après-midi et certaines matinales pendant les vacances. Il faut nettoyer les deux chiennes et remplir les gamelles de nourriture et d'eau. Nous sortons les chiens dans les parcs de 8 heures à 16 heures ce qui nous permet de tout nettoyer au karcher et de donner de l'eau aux animaux, voire de

faire la toilette pour les écuilles sales. Nous remplissons les gamelles de croquettes en début d'après-midi. Enfin, après il faut rentrer tous les chiens le soir dans leur box. » Des tâches qui peuvent sembler ingrates mais qui apportent beaucoup aux bénévoles. « Il y a de nombreux moments où l'on peut jouer avec les animaux et les caresser. Depuis que je suis bénévole ici, je sais que je veux travailler dans ce domaine. Je

viens dès que je n'ai pas école. C'est mon activité extracurriculaire et j'aime tout particulièrement la quarantaine ou la journée car c'est un espace intime avec l'animal », confie encore Flora, une autre adolescente.

Toujours à la recherche de nouvelles bonnes volontaires, Animaux secours accueille chaque potentiel volontaire avec enthousiasme.

JULIEN TILMANT



LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ DU 19 AOÛT 2017

VISITE | Une matinée en immersion à Animaux-Secours à Arthaz-Pont-Notre-Dame

Le refuge où les animaux gardent l'espoir

Animaux secours à Arthaz, est un centre d'accueil, de protection, de secours et d'adoption pour tout animal, ouvert 7j/7, 365 jours/an, 24h/24. Il gère plus de 100 communes du département. C'est aussi une association non subventionnée dans son fonctionnement, sa gestion et ses ressources qui vit de dons, legs, contributions et du 1 euro/habitant pour la fourrière. Son budget : 1M€ par an.

En franchissant les grilles du refuge, on entre dans un monde de passionnés et d'amoureux des bêtes. Les matinées ne sont pas ouvertes au public. On en profite pour sortir les chiens dans leurs parcs, apporter des soins basics aux animaux, laver, nettoyer et caresser !

Dès 8h, les chiens sortent des parcs. « Les box sont différents, on en a une quinzaine à sortir », explique Sylvie, employée depuis 25 ans. Pour Michel, c'est l'heure du jet, du balai et du ramassage des croûtes. Chacun assure, au plus près des animaux. Marie

-une bénévole habituée- a trouvé son pote : un bouledogue français qui lui fait la fête.

Dans son rôle de fourrière, au refuge, il y a aussi une quinzaine de chiens saisis en attente d'une décision de justice, de personnes expulsées, malades ou incarcérées. Depuis deux ans, le refuge a aussi une fourrière chats. « L'objectif du refuge : le placement. Les animaux sont de passage », rajoute le trésorier de l'association Maxime Gaconnet. « On gère aussi les 12 communes d'Annemasse Agglo. Un territoire qui représente 40 % des interventions. »

La matinée s'écoule. Pour certains, il est temps de partir sur le terrain pour capturer des chats et animaux errants ou d'enquêter suite à un signalement (anonyme). Et quand une personne passe à l'improviste. Il n'y a pas de restriction, tout animal est traité. Et le public sera bien présent l'après-midi, pour l'accueil et les adoptions.

Sabine PELLISSON

Infos : animaux-secours.fr



L'équipe ne ménage pas ses efforts. Le refuge compte actuellement 11 salariés et des gardiens, entourés de bénévoles (une dizaine de réguliers) et de jeunes (le refuge reçoit une centaine de stagiaires par an). Parfois il arrive que des chiens comme Bébert, Violette et Hortensia ne trouvent pas de maître. « Ils ne plaisent pas pourtant ils sont super sympas », explique Marie. Photo Le D.U.P.

L'INFO EN +

INSTALLATIONS

Pour les chiens : 40 parcs en herbe, 40 boxes pour la nuit carrelés et chauffés l'hiver. Pour les chats : deux grandes châtteries, des espaces de quarantaine, 98 boxes isolés. Deux chalets en bois pour les chats sauvages, un chalet NAC et une ferme.

INVESTISSEMENTS

Le refuge souhaite mener à bien, trois dossiers (coût environ 250 000€).

En 2018, le refuge prévoit la modification de l'accueil et des bureaux pour rendre l'espace plus fonctionnel. Il est également envisagé un agrandissement de la ferme (secteur des maraîchers).

Enfin, la construction d'un incinérateur sur place et le service payant d'un jardin du souvenir car souvent les personnes sont démunies face à la mort de leur animal.

Une infirmerie très bien équipée pour tout type d'animal

Depuis janvier, Samuel Lictevout est le vétérinaire du refuge. Le reste du temps il exerce son métier dans des cabinets classiques.

Il est présent trois matinées par semaine et traite tout type d'animal. « J'aime bien cette structure, l'ambiance est sympa et de très bons équipements », rappelle-t-il. Pour les animaux, c'est un véritable confort car il y a un suivi régulier mais aussi des box de réveil, un professionnel qui les entoure et des assistantes formées pour les interventions. Les frais vétérinaires sont une part importante dans le fonctionnement du refuge (220 000 euros/an).

Durant sa matinée de présence il voit passer des chiens et des chats, « pour des vaccins, des traitements de blessures mais aussi des castrations. On a des cas parfois difficiles, des animaux maltraités, abandonnés. »

S.P.e. Le vétérinaire Samuel Lictevout et Alisson, son assistante formée pour les interventions.



La chatterie ne désemplit pas

Ils sont mignons, ils se frottent, ronronnent ou tentent de s'échapper. Les chats sont une part importante de la vie du refuge. À 9h, dans l'espace chatons, on doit suivre le protocole avec vaccination, vermifugation. Ils sont mis en quarantaine dans des box. Les portées ne sont pas mélangées. Il y a aussi les chats trouvés. S'il n'y a pas de tatouage ou de collier, ils peuvent être mis en règle pour l'adoption après 10 jours d'attente. Les enfants choisissent souvent les chatons. Les adultes restent plus longtemps. Un chat transite au refuge de 3 à 5 mois.

À 10h, il est temps de passer dans l'espace chatterie. Dans la petite, on retrouve les chats en attente du rappel de leur vaccin. À notre passage, ils



Il y a différents espaces pour les chats : la quarantaine (les chats sont mis en règle pour l'adoption), la petite et la grande chatterie.

sont une dizaine. Généralement ces chats ont entre 1 et 8 ans. Dans la grande chatterie, une vingtaine de chats à l'adoption sont en éveil. Flora,



13 ans, bénévole polyvalente au refuge depuis 6 mois, leur prépare de la nourriture. « Pendant les grandes vacances, je suis là tous les jours »,



Flora, 13 ans, bénévole en compagnie de Mikado.

explique-t-elle. Elle lave aussi les lieux et les litières. Bien sûr, elle a ses préférés mais la cohabitation se passe bien.

S.P.e.

Les chiens traités au cas par cas



En milieu de matinée, un chien convalescent arrive. Deux "brancardiers" le prennent en charge. L'été, les plus gros chiens peuvent rester dehors pour galoper. Les chiens sont mis en box par affinités. On distingue aussi les chiens dangereux, les mises en fourrière, les chiens dans l'attente d'une décision de justice, etc. En 2016, plus de 2500 animaux ont transité par le Refuge de l'espoir et plus de 1000 animaux domestiques ont été placés à l'adoption (40 % de chiens, 40 % de chats et 20 % ferme et NAC).



La ferme c'est aussi l'affaire de Richie

Au refuge de l'Espoir il y a un espace "ferme" avec toutes sortes d'animaux qui évoluent dans des parcs adaptés. En fin de matinée, quand Richie arrive c'est l'effervescence car la gamelle n'est pas loin !

Il y a un groupe de moutons, de boucs ou chèvres. Dans un coin, des cochons. Il y a aussi une volière avec des pigeons. « On ne réceptionne pas les rapaces ou les animaux sauvages », explique Richie. « Ils sont gérés par d'autres structures spécialisées ou des associations partenaires. »

Les espèces autres que les chiens et les chats appartiennent aux NAC (nouveaux animaux de compagnie). Parmi ces NAC, des lapins mais aussi des cochons d'Inde. « On a eu l'exemple d'une personne qui a fait cohabiter des lapins femelles et mâles. Ils ont fait des petits. Elle a été débordée, elle nous les a amenés. »

S.P.e.



Richie sait se faire apprécier des animaux de la ferme.



Les animaux sont souvent abandonnés ou placés et évoluent dans des parcs adaptés.



NOTRE ACCOMPAGNEMENT

« Le Refuge de l'Espoir ouvre ses portes » Notre accompagnement...



L'année 2017 s'achève et comme chaque année le Refuge de l'Espoir a accompagné des dizaines et des dizaines de personnes jeunes et moins jeunes.

Des personnes de plus en plus nombreuses à nous solliciter, encore en 2017 (+ d'une centaine de conventions signés de stage d'observation et de découverte) et de nombreux partenariats avec des structures spécialisées avec leurs accompagnateurs qui viennent de manière régulière au Refuge de l'Espoir à Arthaz Pont Notre Dame.

« Nous venons de l'Institut Médico Educatif à l'IME au Chalet Saint André à Megève, notre établissement est une école spécialisée pour des jeunes rencontrant quelques difficultés d'apprentissage. Nous sommes situés sur Megève et accueillons des jeunes garçons et filles de 11 à 20 ans. La visite du Refuge de l'Espoir a été organisée dans le cadre des activités du mercredi après-midi qui ont pour objectif l'ouverture sur l'extérieur et l'expérimentation.

Merci pour votre accueil. »



ouvre ses portes

Et nous pouvons vous assurer que pour tous ces enfants, pour tous ces adultes et leurs accompagnateurs venus au Refuge de l'Espoir au contact des animaux, des chiens, des chats et contempler aussi les animaux de la ferme (cochons, chèvres, boucs, coqs, oies, poules...et NAC), c'est à nos yeux à chaque fois un véritable bonheur de les voir si proches des animaux.

Tous nous expriment leur joie de les regarder, d'en caresser, voire d'en promener pour certains. Oui cette philosophie qui règne et qui perdure au Refuge de l'Espoir encore aujourd'hui, philosophie initiée il y a plus de 50 ans par la section savoyarde du club des Jeunes Amis des Animaux devenu ensuite l'association Animaux-Secours reste essentielle dans l'éducation du monde animal vis-à-vis des enfants qui deviendront des adultes avec pour objectif le bien-être animal et la défense des animaux quels qu'ils soient. Ce sont toutes et tous nos meilleurs ambassadeurs et nous tenons ici à tous les remercier.

Et quand un jour de l'année 2017, 3 classes de maternelle de l'école primaire d'Arthaz (petite, moyenne et grande section !) arrivent au Refuge de l'Espoir, tous les animaux présents au refuge ont été ravis de cette exceptionnelle visite, les chiens, les chats et bien sûr les animaux de notre ferme !

3 groupes ont été formés, et les plus courageux ont même pu approcher de très près les animaux de la ferme avec en apothéose un petit bouc non identifié de 3 à 4 mois trouvé abandonné à lui-même ;

Un grand plaisir d'ouvrir les portes du Refuge de l'Espoir à près de 73 enfants ainsi qu'à tous leurs accompagnateurs, avec une grande marche à la clef pour eux de leur école jusqu'au Refuge de l'Espoir ; Un grand effort tous pour ces petits bouts de chou !



Promenade de chiens.



Elèves du lycée agricole de Contamines.

Mais beaucoup de sourires, beaucoup de questions, beaucoup de curiosité de leur part pour notre plus grand bonheur !

Nous les remercions TOUS sans oublier aussi TOUS nos bénévoles jeunes et moins jeunes qui participent auprès de nous au fonctionnement de notre refuge selon leur disponibilité entre le lundi et le dimanche compris quel que soit le jour et le temps au bien-être de TOUS nos animaux présents au refuge.

Encore un GRAND merci à TOUTES et à TOUS !



Promenade de chiens.



Un belle équipe de bénévoles.



Enfants de la maternelle d'Arthaz.

UNE TOUTE SIMPLE HISTOIRE DE CHAT



Coup de fil d'une voix chevrotante, une Mémé bien sûr. Elle nous demande de venir capturer une chatte errante qui rôde depuis plusieurs mois au pied de son immeuble. Elle la nourrit tous les soirs mais la petite bête est trop timide pour se laisser attraper. Cette responsabilité qu'elle a prise comble sa solitude car à la mort de son dernier animal, un petit chien, elle s'est jugée trop âgée pour adopter ne serait-ce qu'un chat. Qu'en ferait-elle si elle devait aller à l'hôpital ? Que deviendrait-il s'il lui survivait ? Elle n'essayait même pas vraiment d'apprivoiser celle qu'elle avait baptisée tout simplement « Minette » : elle voulait la laisser libre, vivre sa vie comme il lui plaisait. Le Refuge a beaucoup d'appels de ce genre et se réjouit lorsque l'appelant veut bien continuer à nourrir et à surveiller les chats une fois stérilisés et relâchés. Le responsable des captures apporta donc la trappe et la Mémé lui montra où l'installer : sous une haie de thuyas touffue où elle serait à l'abri des regards. Elle apporta des sardines, régal de la petite chatte, que l'employé posa au fond de la trappe sur le clapet qui, touché par la chatte, allait déclencher la fermeture de l'engin. Deux heures plus tard, tél : la petite chatte était capturée. « Venez vite, elle miaule et tente d'ouvrir la porte de la trappe avec sa patte. Je n'ose m'approcher de peur de l'effrayer mais j'ai mis une couverture sur la trappe comme vous me l'avez indiqué ».

La petite chatte fut dûment stérilisée et gardée quelques jours au Refuge, le temps que la plaie minuscule se soit cicatrisée. Je ne vous dis pas le bonheur de notre petite Mémé lorsqu'on lui ramena sa protégée ! L'aventure n'avait pas du tout traumatisé la chatte qui continua à venir se faire nourrir chaque soir.

Quand vint l'hiver, sa protectrice installa une caisse en bois et une couverture sous la haie. Et tout alla ainsi jusqu'au jour où le Refuge reçut un nouvel appel : « Venez me voir, j'ai une surprise à vous montrer ». Intrigué, notre responsable des captures se rendit à nouveau chez la Mémé. « Prenez ce billet, je veux payer la stérilisation car maintenant c'est Ma chatte ! » Lovée dans une superbe corbeille près du poêle, Minette, ex chatte libre, goûtait la quiétude de la domestication.



UNE SIMPLE HISTOIRE DE CHIEN

Au village tout le monde l'appelait « le vieux » et il ne s'en formalisait pas. Bien au contraire, il prenait cette appellation comme une forme de respect. La même chose pour son Milou : c'était un vieux chien et il était fier de l'avoir amené jusqu'à l'âge de 16 ans. Milou lui avait été confié par un voisin chasseur il y avait six ans : « Il n'est plus bon pour la chasse, il fatigue vite et il ralentit mes autres chiens. J'ai bien essayé de le laisser à la maison mais il n'arrêtait pas d'aboyer et de gémir tellement il avait envie de partir chasser avec les autres et ça embêtait la femme ! ».

Le vieux n'avait jamais aimé la chasse. Ado, son père avait bien essayé de l'entraîner avec lui et il aurait fait un bon tireur sans doute, ayant tué d'un coup le premier lièvre visé. Mais le petit cadavre encore tout chaud que son père lui avait mis dans les mains l'en avait dégoûté à jamais et il lui avait rendu dare dare le beau fusil offert.

Lorsque le vétérinaire vit entrer le vieux et son chien dans son cabinet, la énième fois en quelques mois, il comprit à leur mine à tous les deux que cette visite

allait sans doute être la dernière. Deux fois il avait enlevé une tumeur cancéreuse, mais vu l'âge de l'animal il ne risquerait pas une troisième opération.

Tristement le vieux expliqua que Milou ne mangeait plus depuis deux jours, avait toutes les peines du monde à faire ses besoins, et refusait la promenade, qu'auparavant il adorait. « Je crois que ce Noël, docteur, je vais le passer tout seul ! » Prolonger le chien malade de quelques mois, ou semaines, ou juste pour passer Noël, était-ce encore possible ? Mais le vieux n'était pas égoïste. « Cette fois, docteur, je pense qu'il vaut mieux l'endormir ».

Le vétérinaire n'eut plus à hésiter. Déjà dans sa tête germait un plan pour faire trois malheureux en moins : la bête parvenue au bout du rouleau à laquelle il allait éviter d'inutiles souffrances, l'homme au grand cœur qui ne méritait pas un Noël solitaire, et à quelques kms du cabinet un sympathique griffon plus très jeune mais qui attendait désespérément depuis des mois au Refuge de l'Espoir un adoptant proche de la nature pour de belles balades en forêt.



NOTRE ACTION INDIENNE

Elle se déroule dans les 3 centres de secours créés en Inde et dont nous assurons les $\frac{3}{4}$ du fonctionnement :

JAIPUR, KALIMPONG, BASSI

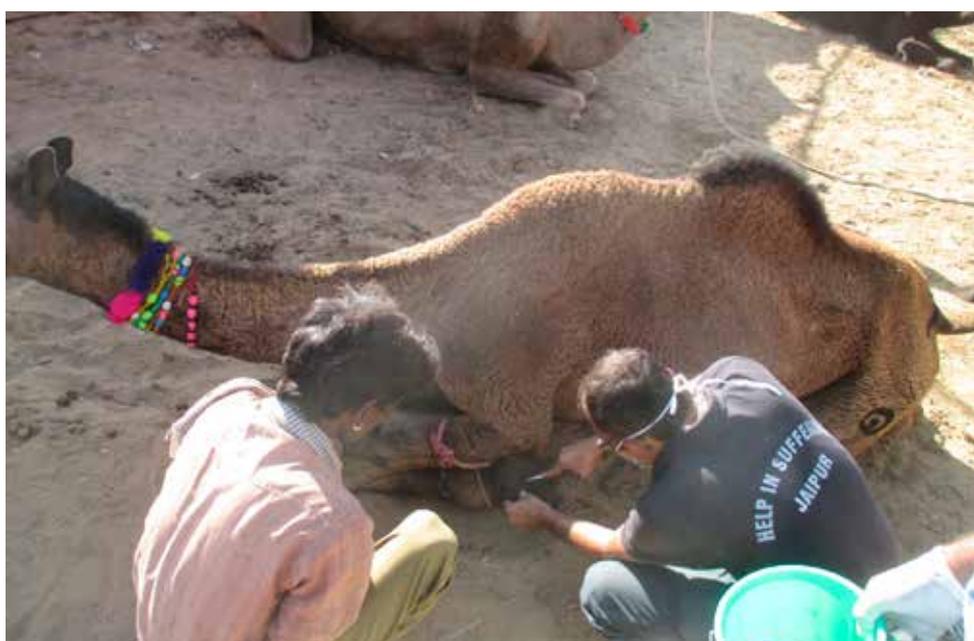


Ces centres font le même travail que « vétérinaires sans frontières », apportant une aide précieuse aux paysans Indiens démunis, mais en mettant l'accent sur le soulagement de la souffrance animale. C'est ainsi que les animaux de trait malades, blessés et incapables de travailler sont euthanasiés, et un peu d'argent est donné à leur propriétaire pour l'achat d'un nouvel animal. Toute une éducation est faite pour leur apprendre comment soigner et nourrir leurs animaux et comment bien les traiter.

Des tournées sont organisées dans les petits villages où ne s'aventure jamais aucun vétérinaire.

Des conférences et films sont programmés dans les écoles pour enseigner aux enfants le respect dû aux animaux.

Merci à vous tous, chers membres, qui nous aidez à financer cette action et sachez qu'en Inde avec 1 euro ou 1 franc on peut faire beaucoup pour améliorer le sort d'un chien, d'un âne !





JAIPUR

Programme ABC :

Le programme ABC (Animal Birth Control) consistant à capturer, vacciner contre la rage et stériliser les chiens errants continue à battre son plein : 3099 chiens ont été traités cette dernière année. 4201 autres chiens ont reçu un rappel de la vaccination antirabique. A noter que, bien que 7000 chiens non accoutumés à être manipulés, certains très sauvages, aient été traités en une année, tous ont pu bénéficier de la plus grande attention de la part des vétérinaires du refuge et de leurs assistants. Aucune brusquerie et beaucoup de tendresse ! Il est remarquable que sur ces 3099 chiens opérés, pas un seul ne soit mort en cours d'anesthésie, ce qui prouve l'excellence des 6 vétérinaires du refuge impliqués.

Le Dr Jack Reece, vétérinaire Anglais qui dirige depuis 22 ans les opérations, a vu son travail reconnu internationalement : il est maintenant admis que le programme ABC, consciencieusement pratiqué, est le seul moyen de réduire et stabiliser la population des chiens errants. Avec en corollaire l'éradication de la rage, tant animale qu'humaine.



Rappel du vaccin antirabique dans un village.



L'assistant Vijay réconforte un jeune chien qui va être opéré.



En salle d'opération avec au centre le Dr Jack Reece.

JAIPUR

Secours aux Animaux

Cette année le refuge a reçu 7767 appels du public pour des animaux accidentés malades ou trouvés dans la ville même ou aux abords. Certains ont pu être soignés sur place, mais 4272 ont dû être transportés et hospitalisés au refuge.

Ont été ainsi secourus bovins, équidés, chameaux, chiens, chats, singes, oiseaux. Le transport et les soins des gros animaux ont nécessité chaque fois la présence active de plusieurs employés, sollicités de nuit comme de jour. Heureusement plusieurs des vétérinaires et assistants habitent près du refuge et sont toujours prêts à intervenir.



Les assistants Sanjay et Vigendar baignent une vache infestée de tiques.



La jument à son arrivée au refuge.



Opération d'une jument trouvée avec une grosse tumeur.



Grosses blessures sur un tout gros patient.



Singe blessé pris au cou dans un piège.



JAIPUR

Secours aux Animaux



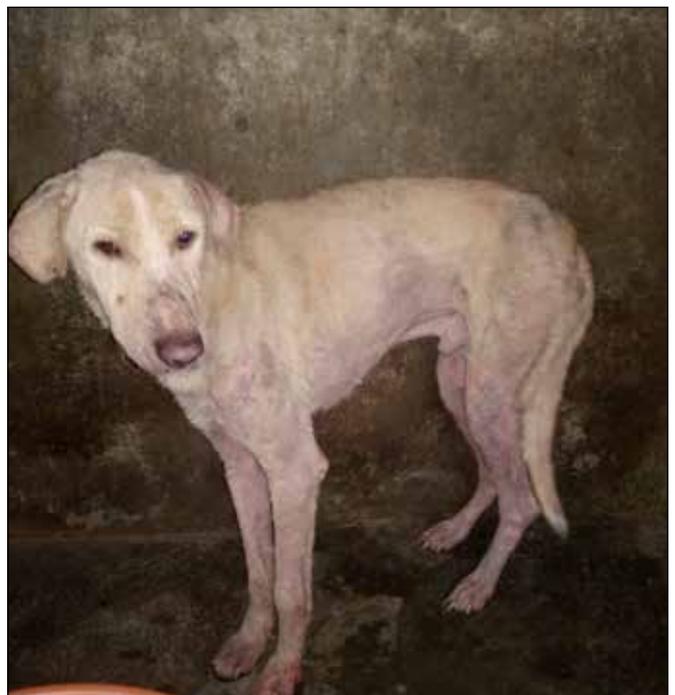
Avant blessure pleine d'asticots.



Avant chien couvert de teigne.



Après traitement.



Après traitement.

KALIMPONG

Notre action indienne et le refuge de Kalimpong

Le gouvernement Indien apporte maintenant son aide à la population rurale de ces contreforts Himalayens, tellement privée de moyens. Une équipe vétérinaire mobile va maintenant de village en village vacciner et soigner les animaux de ferme. Elle travaille la main dans la main avec le refuge dont le vétérinaire Deo Pandey continue à soigner, vacciner et stériliser les chiens et chats, les errants comme ceux apportés par leurs maîtres. La plupart de ceux-ci sont bien trop pauvres pour payer les soins, faisant parfois cadeau de quelques fruits ou légumes en signe de reconnaissance.

Des « camps » sont organisés dans les villages de montagne, auxquels participent maintenant les vétérinaires gouvernementaux pour s'instruire sur les meilleures techniques de stérilisation auprès du Dr Pandey !

Le refuge a stérilisé en 2016 pas moins de 750 chiens, aussi le vétérinaire Deo Pandey a-t-il acquis une vraie maestria opérant une chienne en 12 minutes avec une seule petite ouverture sur le flanc. Le refuge dispose maintenant d'une clinique flambant neuve dont les plans et la surveillance des travaux sont l'œuvre d'Alain Dupont, membre du Conseil d'administration d'Animaux-Secours qui a décidé de mettre ses compétences de maintenant retraité constructeur en bâtiment au service du refuge de Kalimpong. Il vient d'y reparti passer 6 mois pour la 5^{ème} année consécutive.



vue d'ensemble de la clinique flambant neuve.



Alain au refuge avec son chat.



chatteries au complet.



KALIMPONG ET SES CHATS

Notre action indienne et le refuge de Kalimpong

Contrairement à Jaipur et aux villes Indiennes où les chiens errants laissent aux chatons pas de chance de survie, il y a beaucoup de chats à Kalimpong. Le refuge fait peu de captures ; ce sont les habitants eux-mêmes qui lui apportent les chats à castrer et stériliser, les leurs ou ceux recueillis dans les rues. Le refuge préfère les garder le temps qu'ils soient bien rétablis. Il lui faut donc une grande chatterie et Alain Dupont va s'employer cette année à en faire construire une dans laquelle les chats pourront bénéficier de bonnes conditions d'hébergement.

Le refuge lance également des appels pour faire adopter ses chats et ils connaissent déjà un beau succès. Les adoptions sont gratuites pour les habitants sans beaucoup de moyens, qui s'engagent à venir présenter leurs animaux au refuge dans les trois mois qui suivent l'adoption ; certains partent avec un sac de croquettes. Un don est demandé à ceux qui ont les moyens de le faire.



Un chat résidant au refuge.



Cet agriculteur amène sa chatte à stériliser et 3 chatons.



Dans les bras d'un militaire une belle adoption !.

BASSI : CENTRE DE SECOURS AUX CHAMEAUX

Notre action indienne et le refuge de Bassi

Le Centre de Secours aux Chameaux ouvert en 2013 ne désemplit pas. Les 10 boxes où séjournent les chameaux amenés malades par leurs maîtres ou découverts accidentés le long des routes ne suffisent plus. Une vaste étable a dû être construite pour les chameaux convalescents et dont le caractère aimable permet ces séjours en compagnie de leurs semblables.

576 chameaux ont été traités cette année. La clinique mobile qui sillonne le désert s'arrêtant aux petits villages a permis de soigner cette année 2189 chameaux.

Bassi étant situé à 40km de Jaipur, le centre fait office d'annexe à celui de Jaipur et traite non seulement les chameaux mais toutes les autres espèces d'animaux : buffles, vaches, chèvres, moutons, volailles. La population est très pauvre et ne pourrait jamais faire soigner ses bêtes s'il lui fallait payer ne serait-ce que les médicaments.

Une campagne ABC de capture, vaccination antirabique et stérilisation des chiens errants, vient de commencer. Et bien entendu chiens et chats malades ou accidentés sont soignés.

Les blessures de chameaux sont multiples : plaies causées par des selles défectueuses, narines horriblement blessées par le bâtonnet qui les transperce, plantes de pieds percées par des ferrailles et bouts de verre.

À chaque visite dans un village, ce sont des dizaines de chameaux à traiter pour des maux divers et pour des maladies de peau, parfois la gale causée par



La nouvelle étable et quelques résidents.



Le Dr Amit soigne une blessure causée par la selle.

des parasites externes qu'il faut éliminer. Les cruels bâtonnets dans les narines sont remplacés par de fines tiges en plastique. Des déflecteurs sont fixés à l'arrière des véhicules traînés par les chameaux encore utilisés pour le transport de gros matériaux : ceci pour limiter le nombre d'accidents le soir ou par brouillard et éviter que des chameaux soient retrouvés abandonnés au bord d'une route dos et pattes brisés.

Le chameau est un animal très robuste, qui est capable de ressentir la souffrance autant que les autres animaux, et qui pour son malheur peut agoniser de longs jours !



Vaccination de tout un troupeau lors d'une tournée de villages.



Un accident grave et hélas courant, lorsqu'il est en rut le mâle a coutume de faire sortir son palais et parfois il n'arrive + à le rentrer.



Les Dr Swami et Amit opèrent le chameau sous anesthésie. Il restera 1 sem au centre sous antibiotiques et antidouleurs avant de repartir avec son maître extrêmement reconnaissant.



SEPTEMBRE A BASSI : UN MOIS PARMIS LES AUTRES

Notre action indienne et le refuge de Bassi

Chaque fin de mois, le Dr Abhinav Swami envoie à Animaux-Secours son rapport d'activités. Nous savons ainsi combien d'animaux ont été traités au Centre de Secours aux Chameaux et lors de visites dans les villages. Nous avons connaissance des cas rencontrés, des soins apportés. Nous partageons ainsi la vie de ce Centre si utile non seulement aux chameaux mais à beaucoup d'autres espèces.

En Septembre, 520 chameaux ont reçu des soins pour blessures et maladies diverses. 35 bâtonnets ayant causé de graves blessures aux narines de chameaux ont été remplacés par des tiges en plastique souple. 160 autres animaux (bovins, ânes et chiens) ont été soignés.

35 chameaux sont actuellement hébergés au Centre. 4 trop malades n'ont pu être sauvés.

Ces quelques photos vous feront partager le travail ingrat, difficile et parfois dangereux de l'excellent vétérinaire de Bassi et de ses aides.



Distribution de fiches éducatives pour apprendre les soins aux chameaux.



Suite à l'appel d'éleveurs de chameaux du village de PAHADIA dans le désert.



Le vétérinaire en pleine action.

TROIS BEAUX SAUVETAGES :

RAJA est le plus vieux résident du Centre de Help in Suffering (Aide à Toutes Souffrances) de Jaipur. Les buffles d'eau ne sont plus utilisés comme ils l'étaient il y a quelques années pour le transport. On les élève pour leur viande. Celui-ci a glissé sur la route alors qu'il était conduit à l'abattoir et n'a pas pu se relever. Son propriétaire l'a alors abandonné sur place. Prévenu, le Centre est allé le récupérer et le gros camion à plateforme hydraulique offert par Animaux-Secours lui a été d'une grande aide pour hisser l'animal et le transporter au refuge. Les vétérinaires désespéraient de le revoir marcher, mais une bénévole physio de Nouvelle-Zélande s'acharna à manipuler sa patte luxée tout en lui administrant force analgésiques, et Raja retrouva la marche. La castration en fit un gros animal docile, très gentil avec les veaux et vaches accidentés ou malades dont il partage le grand enclos. Il y a quelques années des malfrats réussirent à le hisser par-dessus le mur dans le but de le vendre pour sa viande. Il fut retrouvé dans un village des environs où les voleurs l'avaient entreposé et dûment rapporté au refuge, sauvé une seconde fois de l'abattoir.



RAJA avec sa copine vache.



RAMPYARI faisait partie d'une portée de 15 chiots apportés à « HIS » par une nuit d'hiver. Un conducteur de rickshaw les avait trouvés dans un caniveau en ramenant un client. Le gardien les plaça dans un box sur des couvertures en attendant l'arrivée du vétérinaire le lendemain matin, qui allait sans doute les euthanasier, comme le sont les chiots qui ont à peine les yeux ouverts. Par chance, la première arrivée fut la présidente Timmy Kumar. Apitoyée par ces petites boules de poils piaillant de faim, elle se hâta de les emmener chez elle où leur furent prodigués les meilleurs des soins dans cet hôtel dont elle est la propriétaire. Tous furent adoptés par des amis et clients. Elle en garda un qu'elle baptisa Rampyani et dont elle fit l'ambassadeur des chiens « Desi » qui sont les parias canins de l'Inde. Timmy a lancé une grande campagne « don't shop, adopt » (n'achetez pas, adoptez) pour mettre en valeur ces chiens des rues qui font d'adorables compagnons.

Le refuge Help in Suffering les propose à l'adoption dûment stérilisés et vaccinés. Rampyani est également devenu le logo d'une création d'objets en tissu (jouets, sacs, etc...) fabriqués par un home pour femmes abandonnées qui partage le bénéfice avec HIS des ventes organisées dans des boutiques et hôtels de la ville : un bel exemple de coopération d'aide aux humains et aux animaux.



Chien RAMPYARI.



Logo Rampyari HIS.

BEAU : c'est dans la rue de Kalimpong qu'il a grandi. Privé de sa mère, sans doute morte d'épuisement après avoir allaité ses chiots quelques semaines, il est le seul rescapé de la portée. Ses pattes rachitiques ont du mal à supporter le poids, pourtant léger, de son corps. Apporté au refuge par une bonne âme, il a bien failli être euthanasié comme le sont hélas les chiots rachitiques qui ont peu de chance de survivre ou d'être adoptés. Une vétérinaire bénévole Australienne a décidé de le sauver en lui plâtrant les deux pattes avant. Une bonne nourriture, des vitamines et beaucoup d'amour ont fait le reste : Beau, ainsi baptisé (merci à ce clin d'œil à Animaux-Secours !) est maintenant rétabli et devenu la mascotte du refuge.



BEAU en traitement.



BEAU maintenant guéri dans les bras de Christine Townend, fondatrice du Refuge de Kalimpong.

La technologie Xerox
et nos solutions adaptées
pour relever les défis
d'aujourd'hui et de demain.



04 50 07 01 01
74800 La Roche/Foron
acb-xerox.com



Renault KOLEOS
Suivez vos aspirations



RENAULT STORE ANNEMASSE
6, rue des Buchillons
Tél. : 04 50 95 91 00



SOLUTIONS INFORMATIQUES AU SERVICE DES PROFESSIONNELS



ACHAT OU LOCATION
DE MATÉRIEL



MAINTENANCE
INFORMATIQUE



SERVICES
WEB

INFORMATIQUE
TILT



26, avenue des Prés Verts
74200 Thonon-les-Bains
Tél : 04 50 71 96 57 - Fax : 04 50 71 96 58 - contact@tilt-info.com
www.tilt-info.com

19, bis rue de la République
74100 Ville-la-Grand



new-habitat.fr

MEUBLES • CANAPÉS • LITERIE
TABLES EN CÉRAMIQUE
CONVERTIBLES • LAMPES • DÉCO

Rejoignez-nous sur

new-habitat est une enseigne du réseau les gens d'ici

Tél. : 04 50 36 92 04 - 724 Avenue du Léman - 74380 Bonne
Web : www.new-habitat.fr - Mail : newhabitat.bonne@gmail.com

City Music

53, avenue de la Gare - 74100 ANNEMASSE
Tél. : 04 50 84 95 54
Email : citymusic@orange.fr
www.citymusic74.fr

- LIBRAIRIE MUSICALE
- INSTRUMENTS A CORDES
- INSTRUMENTS A VENT
- PIANOS
- ACCESSOIRES
- LOCATIONS D'INSTRUMENTS

LE CHRISTINA
RESTAURANT

Situé en périphérie d'Annemasse,
le Christina dirigé par Nelly et Bruno Ligeard
vous accueille tant pour vos repas d'affaires
que vos dîners aux chandelles.



Cuisine Française Traditionnelle & raffinée

20 RUE DES ESSERTS VILLE-LA-GRAND / +33 (0) 4 50 38 69 45 / www.lechristina.com



CALLIGÉ CRÉATION **PAYSAGÈRE** EURL

Clôtures - Portails
Création maçonnerie paysagère
Dallage

Tél./Fax : 04 50 36 02 96 • Port. : 06 89 58 04 14

E-mail : calligecreationpaysagere@orange.fr

1275, route de Pont Notre Dame • 74380 ARTHAZ Pont Notre Dame

« La cruauté envers les animaux et même l'indifférence envers leur souffrance est à mon avis l'un des péchés les plus lourds de l'humanité. Il est la base de la perversité humaine. Si l'homme crée tant de souffrance, quel droit a-t-il de se plaindre de ses propres souffrances ? »

Romain Rolland



Retrouvez-nous sur notre page Facebook :
Animaux-Secours le Refuge de l'Espoir



www.animaux-secours.fr

MERCI
D'ADRESSER
VOS DONS

par chèque au
"Refuge de l'Espoir - 74380 ARTHAZ
ou par virement postal à
" La Poste, 271972V Lyon"
ou bancaire au
"Crédit Agricole, 30076161050 68".
Sur notre site internet :
www.animaux-secours.fr

